

## Der Mythos von Barbarossa

### 一览表

您肯定已经知道

关系从句（复数，阳性第四格）

用关系从句可以进一步解释一件事情或描述一个人物。在关系从句中，变位的动词总是位于句子的最末尾。

关系从句由一个关系代词带起，它的变化要视需要进一步说明的名词而定，要注意的是以下三点：

1. 名词是阳性，阴性还是中性
2. 名词是单数还是复数
3. 从句中的动词要求第几格

关系代词复数

所有名词第一格和第四格的复数关系代词都是 **die**:

*die Leute, **die** das glauben, sagen...*

关系代词阳性第四格：**den**

关系代词的格由从句中的动词决定。如果将从句变成主句，这个情况就更清楚了。下面的例句中从句的动词 **jemanden nennen** 要求第四格。阳性单数第四格的关系代词是 **den** - 和定冠词完全相同。

*Das war Kaiser Friedrich I., **den** die Italiener Barbarossa genannt haben.*

可分解为：

*Das war Kaiser Friedrich I. Die Italiener haben **den Kaiser** Barbarossa genannt.*

即使关系代词代表的是一个阳性的人称代词 - **ihn** - 关系代词也是 **den**:

*Barbarossa, **den** viele Menschen liebten, starb sehr plötzlich.*

可分解为：

*Barbarossa starb sehr plötzlich. Viele Menschen liebten **ihn**.*

关系代词 + 介词 + 第四格：**an den, auf den, ...**

如果从句中的动词和一个介词连用，例如 **glauben an, warten auf** – 那么，介词就在关系代词之前：

*Es entstand ein Mythos. Manche glaubten **an den Mythos.***

*Es entstand ein Mythos, **an den** manche glaubten.*

*Eines Tages wird der Kaiser zurückkehren.*

*Man hat lange **auf den Kaiser** gewartet.*

*Eines Tages wird der Kaiser zurückkehren, **auf den** man lange gewartet hat.*

*(Eines Tages wird der Kaiser, **auf den** man lange gewartet hat, zurückkehren.)*

信息：Friedrich 皇帝（大帝1152-1190）被称为 Barbarossa，突然去世：他淹死在耶路撒冷附近的一条河里。人们对他的突然去世不愿意相信 – 于是就产生了关于他睡在 Kyffhäuser 山脉的一个山洞里的传说，还说是他的时辰一到就要回来的。

安德列亚斯建议小精灵和他一起到 Barbarossa 山洞去。

- Andreas: Komm, Ex, wir gehen zur Barbarossa-Höhle.  
Ex: O ja, toll – eine Höhle. Die Heinzelmännchen leben auch in einer Höhle.  
Andreas: Aber Barbarossa lebt nicht mehr, der ist schon über 800 Jahre tot.  
Ex: Die Heinzelmännchen aber nicht! – Warum heißt der Barbarossa?  
Andreas: Der heißt nicht wirklich so. Das war der Kaiser Friedrich I, den die Italiener Barbarossa genannt haben.  
Ex: Und was bedeutet Barbarossa?  
Andreas: Roter Bart. Barbarossa hatte nämlich einen roten Bart.  
Ex: Und die Deutschen?  
Andreas: Der rote Bart war ihnen egal – sie haben ihren Kaiser sehr geliebt. Manche wollten sogar nicht an seinen Tod glauben. Sie glaubten, daß er noch lebt. Und die Leute, die das glaubten, sagten, daß er nur schläft – da unten in seiner Höhle. Sie glaubten, daß er irgendwann wiederkommen würde ...  
Ex: Wann denn?

安德列亚斯讲述关于巴巴洛萨的传说。

- Andreas: Kaiser Barbarossa starb sehr plötzlich. Aber niemand wollte glauben, daß er wirklich tot war. Und so entstand ein Mythos, an den manche heute noch glauben: Tief unten in der Barbarossa-Höhle schläft der Kaiser noch immer. Sein roter Bart ist schon zweimal um den Tisch aus Stein gewachsen. Draußen fliegen Raben um den Berg. Alle hundert Jahre

einmal schickt der Kaiser einen Zwerg aus seiner Höhle. Er soll nachsehen, ob die Raben immer noch um den Berg fliegen. Und wenn der Zwerg zurückkehrt und sagt, daß die Raben immer noch um den Berg fliegen, so schläft der Kaiser weitere hundert Jahre ... Aber eines Tages wird Barbarossa, auf den man schon so lange gewartet hat, zurückkommen – und alles wird wieder so sein wie früher.

## 练习

### 1 请填进与巴巴洛萨有关的内容。

Name ist \_\_\_\_\_

Name bedeutet: \_\_\_\_\_

Manche Leute glaubten: \_\_\_\_\_

Barbarossa starb \_\_\_\_\_

Niemand wollte glauben \_\_\_\_\_

So entstand der Mythos:

Barbarossa \_\_\_\_\_

Sein Bart \_\_\_\_\_

Draußen \_\_\_\_\_

Alle 100 Jahre \_\_\_\_\_

Raben fliegen noch, also \_\_\_\_\_

Eines Tages \_\_\_\_\_

### 2 请填空。

1. Barbarossa ist schon seit über 800 Jahren \_\_\_\_\_.
2. Manche Leute glauben, daß er in seiner \_\_\_\_\_ schläft.
3. Sie glauben, daß er irgendwann \_\_\_\_\_.
4. Der Kaiser \_\_\_\_\_ sehr plötzlich.
5. Das wollte niemand glauben, deshalb entstand ein \_\_\_\_\_.
6. Sein roter \_\_\_\_\_ ist um einen \_\_\_\_\_ aus Stein gewachsen.
7. Draußen fliegen \_\_\_\_\_ um den Berg.
8. Alle 100 Jahre einmal schickt der Kaiser einen \_\_\_\_\_ aus seiner Höhle.
9. Der sieht nach, ob die Raben noch um den Berg \_\_\_\_\_.
10. Die Menschen, die lange auf den Kaiser \_\_\_\_\_ haben, glauben, daß er eines Tages \_\_\_\_\_.
11. Dann wird alles wie \_\_\_\_\_ sein.

**3** 请填进关系从句, 注意运用合适的关系代词和动词的正确位置。

1. Barbarossa, den viele Menschen liebten, starb plötzlich.  
(Viele Menschen liebten Barbarossa.)
2. Friedrich I., \_\_\_\_\_, lebte im  
12. Jahrhundert.  
(Man nennt ihn auch Barbarossa.)
3. Friedrich I., \_\_\_\_\_, heißt deshalb  
*Barbarossa*.  
(Er hat einen roten Bart.)
4. Viele Leute, \_\_\_\_\_, hoffen, daß er  
zurückkommt.  
(Die Leute glauben nicht an seinen Tod.)
5. Es entstand ein Mythos, \_\_\_\_\_.  
(Viele Leute glauben an den Mythos.)
6. Der Kaiser, \_\_\_\_\_, soll zurückkommen.  
(Viele Leute haben auf den Kaiser gewartet.)
7. Er schickt alle 100 Jahre einen Zwerg, \_\_\_\_\_,  
ob die Raben noch um den Berg fliegen.  
(Der Zwerg soll nachsehen, ...)

**4** 请填进合适的关系代词。

1. Thüringen ist ein kleines Land, \_\_\_\_\_ man auch das "grüne Herz" von  
Deutschland nennt.
2. Im Thüringer Wald gibt es einen Wanderweg, \_\_\_\_\_  
168 Kilometer lang ist.
3. Dort kann man auch ein Gedicht lesen, \_\_\_\_\_  
Goethe geschrieben hat.
4. Die Thüringer Bratwurst, \_\_\_\_\_ gut schmeckt, kann  
man an vielen Buden kaufen.
5. Die Leute, \_\_\_\_\_ auf diesem Weg wandern,  
essen die Wurst gern.
6. Die Landesfürsten, \_\_\_\_\_ keinen Krieg führen konnten,  
förderten die Kultur.
7. Sie sammelten Bilder, \_\_\_\_\_ noch heute berühmt sind.
8. Goethe, \_\_\_\_\_ man auch damals schon kannte, lebte 60 Jahre in Weimar.